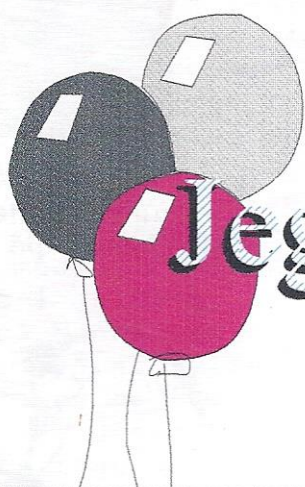


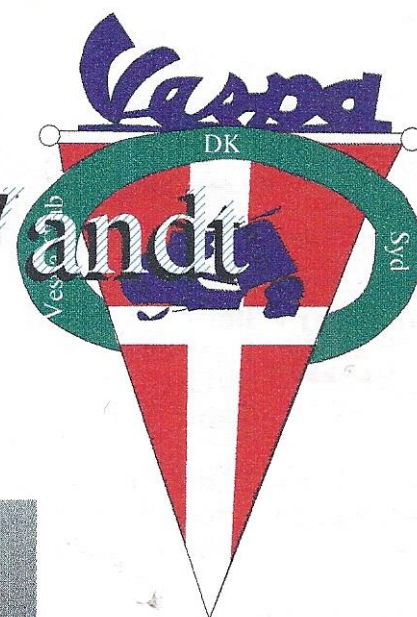
Piaggio

Vespa Club DK Syd

Nr 3 1 Årgang 1994



and



Hej Skippper

Ny Vespa model på det
Danske marked

Piaggio

er igen på gaden med det
sidste nye, og her kan du
købe, sælge og leje mm.



Forside: SKIPPER 150
materiale udlånt af im-
portøren og SOSTACK.
Læs side 5

Formand: H.P.Frandsen
Kløverholm 7
6470 Sydals
74 41 51 72

Kasserer: Bent Nielsen
Smedevej 3
Nybøl
6400 Sønderborg

Sekretær: Finn Petersen
Redaktion: Nedergade 21
6440 Fynshav

Oplag: 60 stk

Kontingent: 100,-kr pr år

Giro: 213-3229

PIAGGIO udgives af
VESPA CLUB DK SYD

4 - 5 gange årlig med
deadline den 5. i måneder-
ne: Januar, April, Juli,
September og Oktober.

2



Oldtimerløbet

side 15



Race på side 4 og 13
Træfpunkt side 23
Mødestedet på bagsiden



Skriv til Eigild s. 20
" " Nanna og
Peter s. 18



Fra Scooter til Scoo-
ter på bagsiden

Fra formanden.

Nu er foråret så småt på vej, og mange af os er igang med at gøre vores scootere klar til en forhåbentlig masse ture ud i den friske natur.

Programmet for Oldtimerløbet i Gråsten er kommet, vi har det hele på side 15, har det jeres interesse kan i få lejlighed til at mødes med scooterfolk fra hele landet. Ib fra Århus club er blevet bedt om at være dommer for scootererne, det er et fremskridt i forhold til tidligere, hvor det var motorcykelfolk der dømte, det har de af gode grunde ikke forstand på.

Logokonkurrencen er nu slut og det nye logo vil fremover præge forsiden. Jeg takker alle der har hjulpet med at finde vores nye logo, også en stor tak til Jens i Jelling, der via sin Computer har sat farver på, Nanna skal også have tak fordi hun gad have det bøvlt med at tælle pointerne sammen. Det blev forøvrigt vores redaktør der vandt. (Fyh Finn).

I dette blad kan du på midtesiderne, som er til at tage ud, finde typenumre, blandingsforhold og tændingstidspunkt, ting du kan bruge, når du mangler reservedele eller måske selv reparerer din scooter.

Køretøjslisten er endelig færdig, men jeg mangler stadig en del oplysninger for at den kan blive komplet, så lad mig få de sidste med, det kunne måske være rart at vide om der er andre af medlemmerne der har en scooter magen til din.

Finn vores udmærkede sekretær, er endelig kommet i kontakt med Vespa importøren i Odense og prøver nu at få et samarbejde i stand. Finn gør et stort arbejde for at udbrede kendskabet til vores club bl.a. via scooterforhandlerne i klubbens område, Finn har lavet nogle tilmeldingslister der bliver sendt til alle forhandlerne, se artiklen andetsteds i bladet.

Vi har fra dette nr. lavet en køb, salg og bytte rubrik under navnet "fra scooter til scooter", som vi håber i vil benytte jer af.



F.I.V. (Federation International Des Vespa) den internationale Vespa club, har sendt en bekræftelse på vores indmeldelse (gratis), brevet som er sendt tysk, findes senere i bladet sammen med en dansk version.

Foreningen er kommet i besiddelse af et katalog fra England, Kataloget findes hos formanden, sammen med de øvrige kataloger, det er Per fra Hundested, medlem af Århus Vespa club, vi kan takke for de forskellige Adresser.

Tilslut vil jeg ønske alle en rigtig god sommer med masser af scootervejejr.

H.P.



Træf i Asserballe go kart center.

Flensborg Roller club, har inviteret os til at overvære et race på Go-kart banen i Asserballe med 50 ccm scootere søndag d.1 maj kl.9.00, banen ligger tæt på Fynshav færgehavn.

Hvis i vil overnatte, har Finn en jordhule (sommerhus kalder han det hvis) hvor i kan være, medbring sengetøj/sovepose, kontakt Finn (redaktør) tlf.74474004. flere af tyskerne taler dansk.

H.P.



Teknik i Tandslet.

Lørdag d.13 August afholder Tandslet Skole et lille hyggeligt træf, med ca 100 køretøjer, (næsten ingen scootere) så det må vi lave om på, mød op det koster ca 15-20 kr incl. kaffe og et rundstykke. På skolen foregår der en masse aktiviteter, opvisning, udstillinger m.v., en rigtig hyggelig dag, der slutter med præmieoverrækkelse.

Der kan overnattes på skolen, om søndagen kunne vi måske lave en tur til det nye Dybbøl center, eller hvad vi kan finde på. Kontakt Formanden, de 10 første tilmeldte får en Gratis tur i Gokart på Asserballe gokartcenter.



Velkommen Skipper.

Efter 40 år med kun få løbende design og effekt ændringer, sker der nu noget kraftigt. Vespa importøren EVERTCN tager nemlig hul på PIAGGIO koncernens nye scooter-koncept, der skal føre scooteren ind i næste årtusinde.

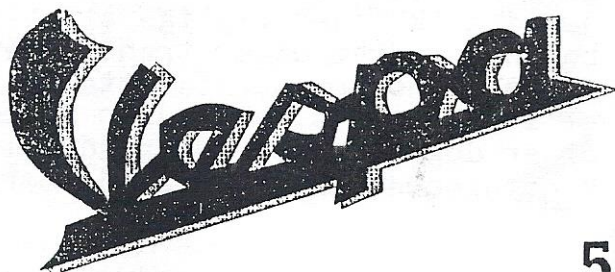
Væk er Vespaens traditionelle bælter, væk er den venstre sidehængte motor med direkte træk. Væk er også reservehjulet og fodbremsen. Alt sammen fjernet i dette nye scooter-koncept, der giver et utal af plastkarosse varianter over en enkelt rørramme, hvori lægges en af de 4 motor størrelser med eller uden selvstarter, automatisk olieblending eller katalysator. De i dag værende Vespaer, er ganske enkelt oldies senest med udgangen af 1995. Derfor skal vi i år se den nye tofarvede SKIPPER 150 på vores veje og senere følger Zip'en efter.

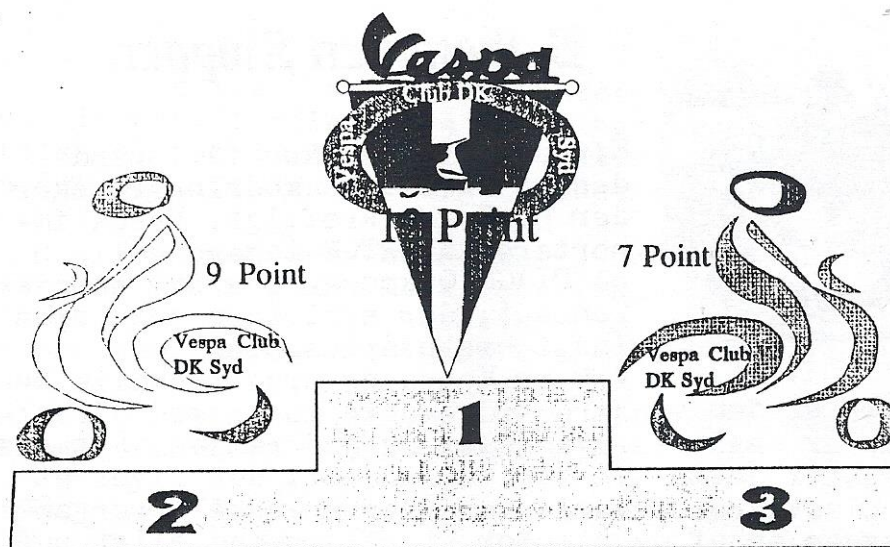
SKIPPER's ydre farve vil kunne vælges i metalikgrøn, -vinrød og -grafitgrå. Interiørfarven på alle bliver hvid, så husk at pudse skoene inden du stiger ombord. Koblingsgrebet findes stadig, men pas på. Du betjener nemlig herfra nu baghjulsbremsen. SKIPPER's motor yder 15 HK, hvilket er 3 mere end GS 200 og COSA. Da den samtidig vejer 10 kg mindre, skulle den være god for 95-105 kmt og med en væsentlig hurtigere akseleration grundet automatgearet.

Komplet udrustet med ekstraudstyr, såsom sort kofanger, forkromet knæstyrtbøjle, mørktonet vindskærm og hvid toptaske, tager SKIPPER sig næsten ud som en landevejskrydser og er en admiralstittel værdig.

Vi vender senere tilbage med en beskrivelse af den centeropbyggede motor og forhåbenlig også en prøvekørsel.

Finn Petersen





Som et par små drenge, der er ved at tisse i bukserne i spændingstimerne op til en juleaften, afventede vi i bestyrelsen Nanna's opringing om logoresultatet i dagene efter 5. marts.

Da Hans Peter havde fået denne, ringede han til mig, der var glad for at sidde ned. Begge mine logoideer havde vundet. Det var og er svært at forstå, for der er en hel verden til forskel. Hvorfor? Jo sjælen i dem. En dag jeg var nede hos HP, talte han løs om sin 53'ar. Det endte med scooterstregen. Når man så tager denne, en vimpel og en livrem, så ender det hele med en oldie i laurbladskrans. Nu virkede det mig imidlertid lidt gammeldags. Klubben var jo kun 3 måneder og med Maastrichtraktatens vedtagelse om varenes frie bevægelse i EU, med deraf åbning af det danske marked for alle scootermodeller, skulle jeg nok forsøge en mere moderne udgave. Denne opstod 4. jan. da børnene skulle lægge dagens indkøb på plads. Pludselig legede de med bananerne og den mindste råbte: BAAR DCDER (far scooter). Pling, så legede far videre med bananmodellerne. Af tidsnød fandt jeg dog ikke det rigtige ståsted for teksten, men da bananer modnes under transporten fra høst til salg, fandt vi jo nok ud af dette og bananmodellen ville være et let friskt signal fra en nyfødt scooterklub. Et er dog sikkert: Jeg glæder mig til rødvinen og årr-kontingentet, samt synet da børnene drak rød sodavand.



Fédération Internationale Des Vespa Clubs

Lungotevere Flaminio n° 80, 00196 Rome, Italy
phone 06-323298 • segreteria 06-8547732 Fax 06-8551665

Herrn
Hans Peter Frandsen
Klovholm 7
Hørup
DK-6470 Sydals
Danmark

Rom, den 18. Februar 94

Geehrter Herr Frandsen,

Habe die Nachricht über die Gründung Ihres Vespa Clubs von Frau Pedersen erhalten, ebenso die 1. Nummer der Club-Information.
Es freut mich sehr, dass ein neuer Club in unserer Vespa-Gemeinschaft eingetreten ist und heiße Sie im Namen der Fédération Internationale Des Vespa Clubs herzlich Willkommen.

In Anlage sende ich Ihnen den internationalen Veranstaltungskalender 1994 und ein INFO mit den wichtigsten Informationen der EUROVESPA'94 in Spanien.

Mit den besten Wünschen und Grüßen an alle Mitglieder Ihres Vespa Clubs verbleibe ich, mit der Hoffnung Sie einmal bei einer Veranstaltung begrüßen zu können.

Christa Solbach
Präsident

VESPA CLUB DK SYD.

Jeg har modtaget oplysninger af fru Pedersen (Præsident i Danmark), at i har startet en ny Vespa club, jeg har også modtaget det 1 nr. af jeres klubblad.

Det glæder mig meget at der er kommet en ny Vespa club, og hilser jer velkommen i Federation Internationale Des Vespa clubs.

Jeg sender den Internationale løbskalender 94. med de vigtigste informationer om Eurovespa94 i Spanien.

Med de bedste ønsker og lykønskninger til alle medlemmer i jeres klub og håber at vi mødes engang til et Løb/træf.

Christa Solbach
Præsident.

7

FOTOKONKURRENCE:

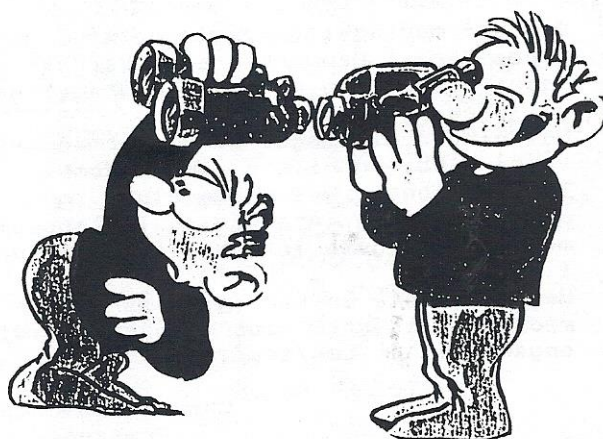
Nogen vil nu måske mene, at VESPA CLUB DK SYD, er en konkurrence forening, men sådan forholder det sig nu ikke. Nå klubben nu laver denne fotokonkurrence, har det et langsigtet formål, idet vi vil have noget billedemateriale fra klubbens medlemmers egne oplevelser. Dels til arkiv og dels til brug her i PIAGGIO. Af samme årsag forbeholder bestyrelsen sig brugsret over indsendt materiale. Reglerne for deltagelse er følgende:

- 1) Motivet skal have noget med scooteren at gøre.
- 2) Både sort/hvide og farvefotos kan deltage.
- 3) Billedformatet skal være mindst 7X9 og ikke over 13X18. Dias modtages ikke.
- 4) Billedet skal ledsages af en tekst om motivet, samt tid og sted.
- 5) Indsendelsesfrist: 5. oktober 1994

Kåringen af de 3 bedste motiver finder sted på generalforsamlingen af fremmødte medlemmer.

1. Præmie: Et års kontingent.
2. " : En flaske rødvin
3. " : Noget med scooter

HBF



Euro Vespa 1986

Der var engang,når man nu starter sådan,er det som regel altid løgn,men dog ikke i dette tilfælde her,det er desværre sandt,men herom senere.

Jeg er gammelt medlem af Vespa Club Svendborg,og det jeg her vil fortælle om,er min og formandens tur til Euro Vespa træf i Barcelona i 1986,Da jeg efter den tid er flyttet et par gange,er diverse udklip og andet materiale desværre bortkommet,men så vil jeg så starte den Computer op,vi vel alle har mellem vores ører.

Omkring midten af juni måned ? 1986 lagde vi to dvs. Lilli Hove Rasmussen og jeg ud fra Svendborg,det var ret tidlig på morgenen,for vi skulle med færgen fra Bagenkop kl 8.00 det var en dejlig sejltur,og der var da stadig lidt penge tilbage,fra den Gamle Vespa GL 1961 som jeg lige havde solgt,nå men vel ankommen til den store by Kiel,igennem tolden og ud og finde en Tankstation,og så ellers der ned af,nu skulle vi ud og se asfalt,og lagt i lange baner ca 2200 km,der var ikke gået ret lang tid,efter at vi var kommet ud på denne herlige lange motorvej,før at jeg slog korset tegn,ude i overhalingssbanen lå Lili,med sine 90 km/t uden om en lastbil,og de er jer der har kørt der nede ved,at lastbilerne de kører sgu stærkt på disse her fine asfalt baner,hun blev da også hurtigt tudet til rette af diverse Mercedes og BMW mm,lidt efter var den så gal igen,og med samme resultat, men der er også ting her i livet,som man må leve med,og det gjorde jeg så ellers også,efter at jeg fik at vide,at sådan havde hun altid kørt,og er der nogen der har kørt til træf,så er det Lilli,og desuden så var det hendes liv,og ikke mit,der lå derude i overhalingssbanen for længe.

Efter mange kilometers kørsel,kom vi ned til det skønne område omkring Kassel hvor vi fandt en hotelseng for natten,jeg var så heldig,at jeg ramte puden inden jeg faldt i søvn,kors hvor var jeg træt.

Næste morgen gik det så ellers videre sydpå,det er rart når man tager på en så lang en tur,at man er blandt rygerer,for der skal en del benzin til,og efter at der er tanket,var der smøgpause,og medens man nød sin cigaret i fulde drag,kunne man jo også nyde den flotte natur.

Da vi mange kilometer senere,kom til Freiburg grænse overgangen,mødte vi hovedrøstende Tysk og Fransk personale,køre fra Svendborg og til Barcelona, på en Vespa,det var for dem lige lovlig skørt,så det gik jo nemt at for os skøre personer,at slippe ind i Frankrig,og de er nemlig,syntes jeg skøre, det fandt jeg ud af nogle timer senere,da vi skulle finde et logi for

natten i den lille by der hedder noget med Taunus, det gav problemer, for Lilli kunne Tysk, og jeg kan kun Engelsk, og personalet kunne Fransk, nå men de fandt da endelig et værelse til os, og der var slet ingen der kunne forstå at vi ville se fjernsyn, for at se om vi vandt i fodbold, Danmark skulle spille VM? mod Spanien, men langt om længe trængte det da ind, at vi ville se fjernsyn og Fodboldskamp, som vi tabte.

Næste dag gik det så ellers der ned af igen, foran os havde vi storbyen Lion og hvis vi holdte os tæt til hinanden, skulle det nok gå, men nej KVINDER de har deres egen måde at køre på, så hun røg med til højre, og dermed ud af billedet, jeg fortsatte så videre mod byen Marseille, når jeg selv skal sige, så havde jeg husket alt, jeg havde reservedele, værktøj mm så jeg kunne lave alt på denne tur, det eneste jeg ikke havde taget med, var nogle handsker til at beskytte mine hænder mod solen, så ind på en tankstation og få tanket, og få noget sololie til mine hænder, FRANSKMÆND kan vist kun ryste på deres hoved, så jeg måtte fortsætte, med mine forbrændte hænder, Lilli så jeg ikke noget til, så måske var hun foran mig, så bare derned af, nu talte man ikke km, men tankfulde benzin, en tankfuld efter, at jeg var kommet ind på A9 kom jeg ind i de skønne områder med vinmarker og atter vinmarker, der mødte jeg et skilt der viste en (bi) hvad kommer det dog mig ved, lidt efter var der GUDSKELOV, kun en bi, der ramte min forbrændte højre hånd, og den stak, så jeg måtte stoppe, og i smerte hoppe rundt på motorvejen, nå men videre, jeg skal nå Lilli, ved den Fransk/Spanske grænse kom jeg aligevel i tvivl, og ventede så her i ca 3 timer, der kom nogle Tyskere som kendte Lilli og fortalte mig at hun var langt bag ude, så jeg fortsatte så ind i Spanien, og med kurs mod den lille by Rosas, hjemmefra havde vi aftalt, at blev vi væk fra hinanden, skulle vi mødes i denne lille by, hvor vi vel nok kunne få det hele foræret, ganske gratis, hvem kunne dog vide at det er et rejsemål for Bla. Gislev Rejser, jeg valgte det første hotel jeg kom til, købte mig en stor flaske vin og medens jeg ventede på Lilli, kunne jeg vel lige så godt smage på min vin, da klokken slog midnat var flasken tom, og mig fuld, og så ellers godnat. Den næste dag, skulle jeg jo så ellers betale for værelset, og efter at havde gjort det, blev jeg bidt i røven, af værtens grønlanderhund, den har vel tænkt fuldebøtte.

Nå, nu var det om at huske det hele, det gjorde jeg også, selv mine tømmermænd Nu gik turen så ellers til Barcelona, den kølige luft havde vist godt af mig og herregud, der var jo kun 150 km kørsel, da jeg havde kørt lidt, mødte jeg

Fortsettes side 16

Model.	Type.	Årgang.	Oliemix.	Fortænding.
Vespa 125cc.	V1-V15.	1948-50.	5%	28°
	V30-V33.	1951-52.	5%	28°
	VM1	1953.	5%	28°
	VM2	1954.	5%	28°
	VN1	1954-55.	5%	28°
	VN2	1956-57.	5%	28°
	VNA1	1958.	5%	28°
	VNA2	1958-59.	5%	28°
	VNB1	1960.	2%	26°
	VNB2	1961.	2%	26°
	VNB3	1961-62.	2%	26°
	VNB4	1963.	2%	26°
	VNB5	1964.	2%	26°
	VNB6	1965-66.	2%	22°
	VNC1	1966-68.	2%	21°
Vespa GT 125cc	super	1966.	2%	21°
	VNL2 30001	1969.	2%	21°
	VNL2 100001	1965-67.	2%	25°
Primavera.	VMA1	1967.	2%	25°
	VMA2	1967.	2%	25°
Vespa 150cc.	VL1	1955.	5%	28°
	VL2	1955-56	5%	28°
	VL3	1956.	5%	28°
	VB1	1957-58.	5%	28°
	VBA1	1959-60	2%	28°
	VBB1	1961-62.	2%	22°
	VBB2	1963-66.	2%	22°
	VBC1	super.	2%	22°

På disse sider kan du finde en række steder hvor du kan købe reservedele.

Sjælland.

Frederiksberg Motor co. Stenosgade 5,
1616 København V. Tlf.31248790.

Bendt Jensen, Løvegade 72,4200 Slagelse.
Tlf. 53524365.

Jylland.

Århus Scooter,Klostergade 74-76,8000 Århus C.
Tlf.86122148.

Vernes Scooter service, Vestergade 19,8900 Randers.
Tlf. 86427221.

Vollerup 2 hjuls center,Vollerup, 6400 Sønderborg.
Tlf.74428671.

Kaj's MC. Aabenraavej 1, 6400 Sønderborg.
Tlf. 74486780.

Private.

Jørgen Jensen, Bøelvej 13, Bøel,6690Gørding.
Tlf. 75178779.

Jørgen Christensen, Mejløvænget 18, Tilst,
8381 Mundelstrup, Tlf.86242626.

Sverrige.

Vespa Center,Håndværkergatan 4, s232-34 Arlöv.
Tlf.009.464.043.74.75. Fax.009.464.023.53.57.

Vespa Center,Ronnebygatan 20,214.38 Malmö.
Tlf. 040.235337.

Tyskland.

Zveirad Braack, Tarup, Flensburg
Tlf. 046161846.

Fahrrad Petersen, Hafermarkt 19, Flensburg.
TLF. 046125455 Fax. 046117151.

Rollershop, Ganghoferstrasse 10 8901 Altenmünster/
Hegenbach.
Tlf. 08296/1213 Fax. 08296/1386.

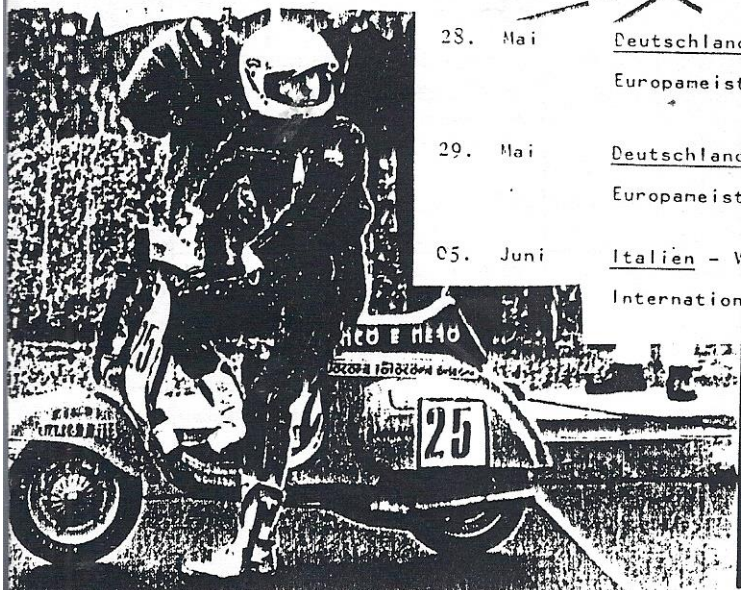
England.

R. Agius, Cykles and Motors Ltd. 363 Edware Road.
London W21BS.
Tlf. 071-723-0995. Fax. 071-723-7750.



Sidste nyt.

For de medlemmer der vil med til Gråsten d. 28 maj
vil vi i samarbejde med Århus Vespa club lave
en fælles spisning, for dem der er interesseret,
tilmelding til formanden.



- 28. Mai Deutschland - Vespa Club Kaiserslautern
Europameisterschaft Vespa Turnier
- 29. Mai Deutschland - Vespa Club Kaiserslautern
Europameisterschaft Vespa Trial
- 05. Juni Italien - Vespa Club Rovereto - Avio
Internationale Trophée Vespa Raid

Vespa GL. 150cc.	VGL1	1957-58.	5%	28°
	VGLA1	1959-60	5%	28°
	VGLB1	1961-62.	5%	28°
Vespa Sprint. 150cc.	VLA1	1963-64.	2%	28°
	VLB1	1965.-	2%	22°
	VLB1	1969.-	2%	22°
Vespa GS. 150cc.	VS1	1955.-	6%	31°
	VS2	1956	6%	31°
	VS3	1957	6%	31°
	VS4	1958	6%	31°
	VS5	1959-61.	5%	27°
Vespa GS 160cc	VS5	1959-61.	5%	27°
	VS61	1962-64.	5%	26°
Vespa 180cc. Super Sport. Rally 180cc. Rally 200cc.	VSC1	1965-68.	5%	26°
	VSD1	1968-		
	VSE1	1972-		

-Disse sider er beregnet til at tage ud.

Oldtimerløbet

LØRDAG DEN 28. MAJ
GRÅSTEN - FLENSBORG OG RETUR

for knallerter, motorcykler, scootere og biler fra de gode gamle dage.

Registrering fra kl. 9.00; Bedømmelse af køretøjerne fra kl. 11.00; Start kl. 13.00; Præmieuddeling kl. ca. 16.30.

I hver klasse uddels pokaler og champagne - til bedst restaurerede køretøj, for originaltilstand, længst fra kommende - og mest slidte og måske lidt rustne køretøj. Desuden særlige ærespræmier for sjældenhed etc.

Vi kører i ro og mag ad den skønne Fjordvej til den nordlige del af Flensborg, hvor der holdes en lille forfriskningspause.
Hjemturen går ad samme rute.
Samlet strækning ca. 40 km.

Køretøjer på prøveplader kan køre med til grænsen i Kruså.

I tilslutning til løbet, holdes improviseret stumpemarked på Ringriderpladsen. Gratis studeplads for alle. Forudanmeldelse nødvendig til Statoll, 6300 Gråsten, eller på tilmelding.
Hvis man har studeplads til stumpemarked kan man få sit køretøj bedømt uden at deltage i løbet.

Om aftenen kl. 19.00 festspisning i badmintonhallen.
Helstegt vildsvin.
Max. 350 deltagere.

Indbetaling af deltager gebyr m.m.:

Pr. check eller på GIRO 9979840 LIONS CLUB, T. Hedels, Sjørnevej 7, 6300 Graasten.

Arrangør: Lions Club Broager, Graasten.

Med venlig medvirken fra: Lions Club Flensborg, Sydjysk Motorcykelclub, Sønderjyllands Veteranknallertklub og Motorhistorisk Samråd.
Evt. overskud tilfalder Lion Clubs humanitære arbejde.

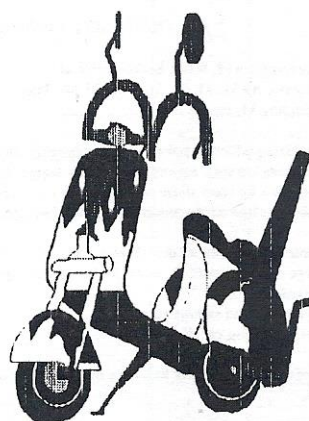
Tilmelding

Navn: _____	DELTAGERGEBYR: _____	Knalleret	å kr. 45,00
Adresse: _____		Motorcykel	å kr. 65,00
Post nr: _____ By: _____		Bil-lastbil-bus	å kr. 95,00
Køretøj: _____ Årgang _____		Traktor	å kr. 75,00
Klassement: _____ Tlf.: _____		Årsbjælke	å kr. 15,00
Afstand fra hjemby til Gråsten: Km: _____		Plakette	å kr. 40,00
MC motorstørrelse: _____ ccm		Festaften	å kr. 90,00
Deltager i stumpemarked _____		IALT.....	kr.

mødte jeg nogle andre, som også ville en tur forbi Barcelona, så dem fulgte jeg så med, så vidt jeg husker, var der nogle Tyskere, og nogle stykker fra Østrig, så vi var nu en 10 stykker, og det var da meget rart, istedet for at køre alene.

Omkring middag kørte vi ind på den store plads, hvor vi så skulle indskrives vi var ialt omkring 600 scooterer og 1000 mennesker, og

her fandt jeg så Lilli igen, hvor hun fortalte mig, at hun da vist havde en dårlig dag i går, for alt gik skævt for hende, og at hun forresten havde overnattet, i den lille by der hedder Figueres, hun gad ikke køre de sidste km til Rosas, og det er der vel ikke noget at sige til, vi fik nu en guide på der viste os vores hotel, og også at man her i Spanien, skulle passe på sine ting, så Lilli bar op, og jeg passede på vores ting, bare man misser med øjnene, så er man næsten klædt af til skindet, jeg faldt næsten bagover da jeg så mit kammer, alt var i miniudgave, så skulle jeg skifte mening, foregik det ude på gangen, her lå også mit bad/toilet, nå men



efter en kraftig tur under bruseren, var det ved at være spisetid, så jeg fik fat i Lilli, og så ellers ned, og få noget at spise, under vores måltid, aftalte vi at vi/jeg skulle da lige ud, og se på damer, nu da jeg var kommet hjemmefra, og kun se, ikke andet, så vi forlod hotellet, og ud i den store by, jeg gik vel ca 20 m foran hende, da hun med et råbte MIN TASKE, det var en hurtig tasketyv der havde skåret remmen over, og dermed rendt med hendes taske, og det var ikke så godt, for Lilli var ved at blive gammel, hun var bange for at nogle skulle bryde ind, i hendes hus derhjemme, medens hun var væk, så derfor havde hun ALLE sine værdigenstande i sin taske, Pas, alle hendes penge, smykker for små 30.000 kr, bankbøger, hun havde alt i den taske, og tyven løb ned i en af de mørke gyder, som man kun går ned i, hvis man er træt af livet, så der blev ikke tid til at se på damer, nu gik turen så ellers til politistationen, og det tog tid, også for at finde en, der kunne andre sprog end Spansk, selvom politiet har en skyder, holder de sig også helst væk, fra de mørke gyder, men der blev skrevet en fin rapport på Tysk.

Næste dag, kom der en låsesmed til at ordne Lillis scooter, for de nøgler, lå jo også i tasken, så foregik der vel en masse, som jeg ikke kan huske noget om, andet end festmiddagen, den var god, men efter Dansk målestok, alt for lidt mad, men da de spillede op til dans, glemte jeg alt om, at jeg var sulten, for jeg elsker mørkt hår og brune øjne, og med udsigt til, at skulle ud og knibe dem lidt i de små baller, var alt jo i orden, men skuffelsen kendte ingen grænser, da det viste sig, at det var nogle der skulle optræde, med noget Flamenco dans, men det var jo nok min redning, for vi kan jo det hele, når vi har fået et par glas indenbords.

Efter festen, som jo på sin vis, var lidt af en skuffelse, var det nu på høje tid, at finde en pølsevogn, (på Spansk Det må guderne vide) for nu skreg vommen, efter noget mad, for den smule vi fik der, var da ikke noget for en voksen mand, da det så var klaret, og der var hældt noget der var vådt, oven på, gik vi så ellers tilbage til hotellet, for at knalde brikker, for nu var klokken, nu også ud på de små timer.

Næste dag efter morgenmaden, ville Lilli så godt hjemover, for der var jo lige nogle ting, hun skulle hjem og klare, så vi fik jo så ellers startet op, og så gik det ellers der hjemad, men nej, da vi kom uden for Barcelona, var der det Tyskerne kalder for STAU, og det var STAU, der var kø så langt øjet kunne række, men eftersom at vi jo kun havde 2 hjul under os, så kunne vi jo alligevel komme frem, noget hurtigere end dem der havde 4 hjul under sig, men det gik så småt der opad, og så snart vi kunne slippe af sted med det, var det om at komme væk fra denne motorvej, så vi valgte istedet en lille hyggelig landevej ude langs med kysten, det var da så hyggeligt, for så kunne man jo også samtidig også nyde turen, men ak nej, her var der også meget trafik, og det kunne jeg da ikke forstå, men det gik op for mig, da jeg fik set, en ekstra gang på kortet, det er jo her vi har Costa Brava kysten, men her gled trafikken da nogenlunde jævnt, da vi så kom til grænsen mellem Spanien og Frankrig, fik vi jo så ellers nerver på, for Lilli havde jo ikke noget pas, det var jo også sat til, så jeg kørte jo foran, og med det Danske flag oppe på hel, blev vi kun mødt med en hovedrøsten, og samtidig til grin, over at vi ikke, kunne banke Spanien i fodbold, Lilli havde da godt nok en lap papir, fra det Spanske Politi, på hvordan hun var kommet af sted, og som var skrevet på Tysk, men der var jo ikke nogen garanti for, at han kunne læse dette, for de af jer, der har været i Frankrig, ved at Franskmand er til Fransk, og kan man ikke Fransk, skulle man da være blevet hjemme, nå men hjertet faldt på plads igen, på den anden side af grænsen, og så gik det ellers nordpå, mange kilometer senere, skulle vi så her kort før kl ca 22, havde noget benzin på igen, og da blev vi så enige om, at tage os en lille en på øjet, jeg kan huske at det var en SHELL tank, og omme bag ved der, var der en dejlig græsplæne, hvor vores måtter blev rullet ud, og kørte hvor var det dejligt at komme ned og ligge med lukkede øjne.

Kl ca 02.00 gik det så ellers videre nordpå, mange kilometer senere, kom vi så ellers til den Tyske grænse, men der var ikke nogen problemer, her fik det Danske flag, bare et overbærende smil, og så ellers videre nordpå, syd for Kassel, fandt vi så et lille Gasthof for natten.

Næste morgen, efter et kraftigt bad, samt et dejligt morgenmåltid, følte vi næsten, at vi var kommet i himlen, så nu kunne vi jo klare næsten alt, og nu skulle vi nordpå og hjem, efter vores udregninger, skulle vi kunne nå færgen fra Kiel kl 21.00, så smøj og spisepauser, blev skåret ned til et minimum.

Da kl var 20.00 landede vi i Kiel, og godt ømme i røven, men skidt med det, nu skulle vi jo hjem, og det kunne heller ikke gå hurtigt nok, efter at have set, på de dejlige damer i Barcelona, var det jo rart, at komme hjem og spise, men vores humør, faldt helt ned i kælderens, da vi fik at vide, at det først var i næste uge, at sommerplanen trådte i kraft, nå men det hjalp jo ikke, at stå der og flæbe, så vi fandt jo så en seng for natten.

Det var dog en dejlig sejltur, vi havde hjem fra Kiel, lækker morgenmad, flot sol mm. og da kl var 13.30 lagde den til i Bagenkop, hvor Lillis søn tog imod hende, og de fulgte ad til hendes sommerhus, derovre på Langeland, og jeg kørte til Svendborg, ja det gjorde godt at komme hjem, for på de 8 dage denne tur tog, havde vi kørt 4500km.

Hun døde på sin elskede scooter, det var overskriften, på Fyns Amt avis dagen efter, jeg læste dette stykke mange gange, uden at forstå noget som helst, da det begyndte at trænge ind, stod der i avisen, at hun efter at have været i sommerhuset, ville hun om aftenen køre til Svendborg, men blev på Siø dæmningen, ramt frontalt af en bil, som trak ud til overhalning, hun døde af indre blødninger, på Svendborg Sygehus kort efter ankomsten.

Lili Hove Rasmussen blev 65 år
Ære være hendes minde



Jens Andersen

Kære Vespa Club DK Syd ven!!

Som nævnt i sidste nummer af Piaggio inviterer vi til et sommernøde på Fyn i weekenden d. 18 og 19 juni.

Vores program forslag ser sådan ud:

Lørdag d. 18. juni :

Formiddag og middag: Man ankommer med sig selv og sin Vespa. Der slås telte op, pumpes luftmadrasser, kigges på scootere, snakkes, hygges o.a.v. Ved middagstid serveres der et par sandwicher så vi har lidt at stå imod med.

Kl. ca. 14 Startes Vespaerne op og vi kører en tur i omegnen og gør ophold undervejs.

Kl. ca. 18-19 Tænder vi grillen op og man griller sine medbragte pølser og bøffer eller hvad man nu har taget med. Der er sørget for salat og flutes. Vi hygger os og får forhåbentlig nogle gode Vespa-diskussioner.

Om natten Overnattes der i telt eller - for Vespa-modeller der ikke er egnede for udendørs overnatning - indendørs. Medbring selv telt, sovepose og madras.

Søndag d. 19. juni:

Kl. ca. 9 Serveres der morgenbrød og kaffe.

Middag og eftermiddag Almindeligt opbrud og "på gensyn til vi ses næste gang!".

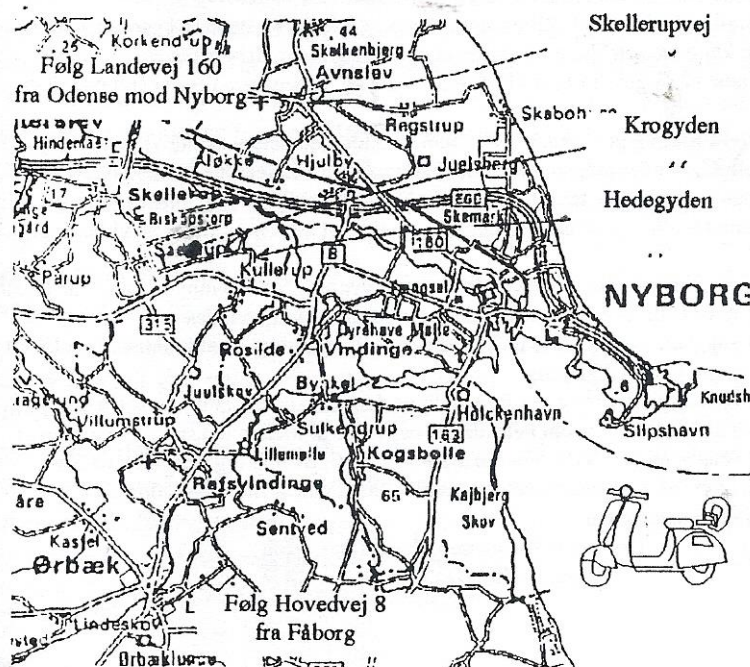
Prisidé: Mellem 20 og 50 kr.

Indslag af enhver art undervejs er meget velset!!!

Har du tid og lyst til at komme op til os allerede om fredagen er du meget velkommen. Vi tænder grillen op ved 19-20 tiden så der er mulighed for at tilberede lidt mad. Lørdag morgen henter vi et par rundstykker og brygger en kande kaffe til at starte dagen på.

For at lette opvask-belastningen foreslår vi at alle medbringer deres eget bestik, en tallerken og en kop. Der kan købes lokale sodavand og øl til rimelige priser, og en kop kaffe er vi altid gode for.

Tilmeld dig til alle tiders sommer-hygge-træf hos HP (74 41 51 72) eller os (65 35 17 11) senest d. 14 juni. Vent med betaling til vi ses på Fyn.



Mange venlige
Vespa-hilsner fra
Medlem nr. 4 og
5

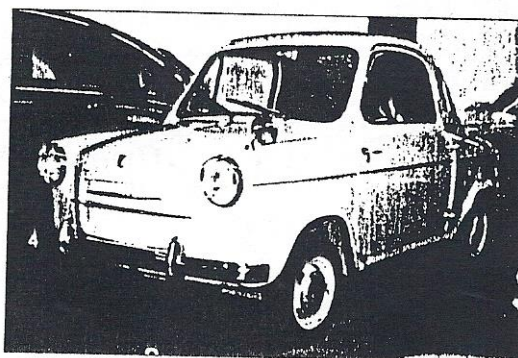
Nanna og Peter
Krogyden 15,
Kullerup
5540 Ullerslev.

Kørselsvejledning

KØRETØJSREGISTER:

KØRETØJSREGISTER.

Navn.	Køretøj.	Årgang.
Hans Peter Frandsen.	Vespa 125 de luxe	1953.
" " "	Vespa 150 Super	1955.
" " "	Vespa GL.	1959.
" " "	Vespa GS.	1961.
" " "	Vespa Sprint.	1966.
Bent Nielsen.	Vespa GL.	1961.
" "	Vespa Super Sport	1967.
Flemming Nielsen.	Vespa GS.	1960.
" "	Vespa GL.	1962.
" "	Vespa Sprint.	1964.
" "	Vespa PX 200E.	1981.
Finn Petersen.	Vespa PX 200 GS.	1988.
Chresten Lyck.	Vespa Sprint.	1970.
Chresten Møller.	Vespa GL.	1962.
Jens Peder Pedersen.	Vespa GL.	19 ?.
	m/sidevogn.	
Nanna/Peter Nørholm.	Vespa 125.	1953.
" " "	Vespa 125.	1954.
" " "	Vespa Sprint.	19 ?.
Finn Nielsen.	Vespa GS.	1963.
Bruce H. Tomlinson.	Vespa GS.	1963.
Peder Kjeldsen.	Vespa GL.	1961.
Jens Andersen.	Vespa PX 200.	1993.
Uwe Klitch.	Vespa GS.	1962.
Peter Eberle.	Vespa GL.	1959.
Bent Hoeg.	Vespa PK. 125.	1966.



Kvinder købte i 1959 den lille 2-cylindrede, to-takt Vespa-bil i et stort antal

Kære Scootervenner!

Mit navn er Ejgild og jeg får altid lidt uro i blodet, når solen begynder at komme højere på himlen, ja så lokker atter de lange veje.

For to år siden gik jeg med telt, rygsæk og det hele fra Padborg til Viborg af en nyåbnet vandresti, iøvrigt en pragtfuld tur.

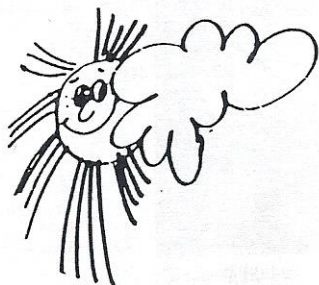
Nu er det sådan at jeg er historisk interesseret og da det er 50 år siden invasionen i Nordmandiet, kunne jeg tænke mig at komme derned, men det er jo vel langt at gå, så var det min kone sagde at jeg jo kunne tage et løbehjul, ja men sådan et har jeg jo stående ude i skuret, den ligner ialtfald. Men nu kommer vi til sagens kerne, ene tør jeg ikke give mig afsted på det gamle apparat, da jeg er ny og uerfaren i Piaggio's verden, efterlyser jeg nogle erfarende svende udi den ædle kunst, at give førstehjælp til et forpustet og forkalket løbehjul af mærket Vespa. Så gør det jo heller ikke noget om de også selv er interesseret i de historiske steder. Vi får forhåbentlig en god og hyggelig og kammeratlig tur ud af det.

Turen vil, hvis der bliver tilslutning, blive afholdt i første halvdel af September.

Interesserede kan henvende sig til:

Hans Peter, eller Undertegnede.

Med kammeratlig hilsen,
Mdl. nr. 14 Ejgild Johansen,
Solvej 7, Guderup, 6430 Nordborg.
Tlf. 74458730.



På arbejde:

Det at være redaktør, er både spændende, sjovt og lærerigt. Man får første håndskendskab til en masse, og mangel på en god ide giver smil på læben. Tag f.eks. nu dette blads forside. Først var det meningen, at grundstregen til vinderlogoet skulle være her, men efter indarbejdningen på Jens'es computer, lignede HP's 53' mest en skrammelbutik, og så meget havde vi jo ikke til salg på bagsiden. Der måtte findes på noget og det gav en flot kontakt til hr. Jørgensen hos Vespaimportøren, EVERTON. Jeg fik noget materiale samtidig med, at Jens havde været hos SOSTACK i Rødokro. Værsgod, er i tilfredse?? Vi er og glæder os til at høre om Zip, der bliver Vespa's næste model på det danske marked.

Skipper skulle forøvrigt være ude hos forhandlerne omkring 10. maj til en pris nær de 30.000 kr. Så kik ind. Siden deadline er der nu dukket en ny scooter op til typegodkendelse. Jeg har fået oplyst af SCANPARTS, der er importør, at det drejer sig om den Japanske licensbyggede Taiwanske KYMCO. En to-farvet 50 ccm med både el og kickstart. Vi får muligvis flere detaljer senere.



Da vi lavede sejrsskamlen på side 6, kunne computeren nok se, at bananmodel lernes tekstplacering ikke var god, for den nægtede total at placere denne inde i bananerne, trods utallige forsøg. Så røg teksten i venteposition nede i balonen og vi glemte alt indtil siden var helt færdig og kopieret. Undskyld.

Anderledes flot gik det med Nanna og Peter's indlæg til FYNSTRÆF (side 18). Dette kom færdigt på diskette klar til affyring. Tak for det. De mange farver vi leger med på for- og bagside koster. Tanken er derfor ikke fjern for optagelse af annoncer, da kontingentet nødig skulle for højt op. Hvad siger I ?? Både Hans Peter og jeg kommer til Fyn den 18 juni, og Nanna og Peter har derfor her fået vores tilmelding.

På gensyn

Jan Petersen



ESPAÑA 1994 EUROVESPA

INFO

GERONA 18-19 JUNIO 1994

PROGRAMM

Freitag, 17.06.

15.00-21.00 Uhr Empfang der bereits eingetroffenen Teilnehmer
im Messegelände von Girona - Passeig de la Devesa 34-36

Samstag, 18.06.

09.00 Uhr Offizielle Eröffnung der EUROVESPA'94 im Messegelände
von Girona - Ausgabe der Teilnehmer-Tasche
10.00 Uhr Eröffnung der Vespa-Oldtimer-Ausstellung in der Messe
12.00-16.00 Uhr Willkommens-Imbiss
15.00-18.00 Uhr Besichtigung der historischen Altstadt mit Führung
17.00 Uhr Nennungsschluss
18.30 Uhr Korsofahrt in Girona mit Unterbrechung für die
Begrüßung des Bürgermeisters
21.30 Uhr Abendessen, Unterhaltung, Preisverteilung, Tanz

Sonntag, 19.06.

09.30 Uhr Ausfahrt nach Peralada - Besichtigung - Begrüßungstrunk
11.30 Uhr Abfahrt von Peralada nach Sant Pere de Rodas
Ausgabe des Lunchpaketes - Offizielle Verabschiedung

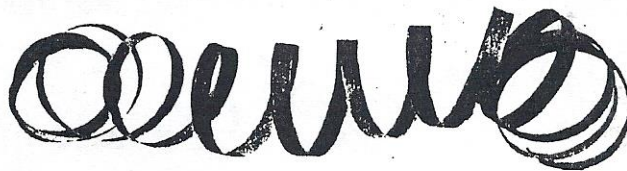
Das Nenngeld beträgt pro Person Pesetas 4.700 und enthält:

Offizielles Programmheft - Touristische Broschüre
Plakette EUROVESPA - Aufkleber EUROVESPA
Erinnerungsgeschenk
Gutscheine für: Willkommens-Imbiss
Eintritt Samstag Abend
Abendessen mit Getränken
Lunchpaket für Sonntag

Die Unterlagen für Hotel, Camping und Teilnahmebedingungen werden dem-
nächst versandt. Eventuelle Programmänderungen vorbehalten.

Vespa Club España, Präsident: Luis Azcue - Julian Camarillo, 6 -
28037 Madrid.

Vespa Club Girona, Präsident: Lluís Casademont - Figuerola, 39 -
17001 Girona.





ESPAÑA 1994 EUROVESPA

INFO

GERONA 18-19 JUNIO 1994

PROGRAMM

Freitag, 17.06.

15.00-21.00 Uhr Empfang der bereits eingetroffenen Teilnehmer
im Messegelände von Girona - Passeig de la Devesa 34-36

Samstag, 18.06.

09.00 Uhr Offizielle Eröffnung der EUROVESPA'94 im Messegelände
von Girona - Ausgabe der Teilnehmer-Tasche
10.00 Uhr Eröffnung der Vespa-Oldtimer-Ausstellung in der Messe
12.00-16.00 Uhr Willkommens-Imbiss
15.00-18.00 Uhr Besichtigung der historischen Altstadt mit Führung
17.00 Uhr Nennungsschluss
18.30 Uhr Korsofahrt in Girona mit Unterbrechung für die
Begrüßung des Bürgermeisters
21.30 Uhr Abendessen, Unterhaltung, Preisverteilung, Tanz

Sonntag, 19.06.

09.30 Uhr Ausfahrt nach Peralada - Besichtigung - Begrüßungstrunk
11.30 Uhr Abfahrt von Peralada nach Sant Pere de Rodes
Ausgabe des Lunchpaketes - Offizielle Verabschiedung

Das Nenngeld beträgt pro Person Pesetas 4.700 und enthält:

Offizielles Programmheft - Touristische Broschüre
Plakette EUROVESPA - Aufkleber EUROVESPA
Erinnerungsgeschenk
Gutscheine für: Willkommens-Imbiss
Eintritt Samstag Abend
Abendessen mit Getränken
Lunchpaket für Sonntag

Die Unterlagen für Hotel, Camping und Teilnahmebedingungen werden dem-
nächst versandt. Eventuelle Programmänderungen vorbehalten.

Vespa Club Espana, Präsident: Luis Azcúe - Julian Camarillo, 6 -
28037 Madrid.

Vespa Club Girona, Präsident: Lluís Casademont - Figuerola, 39 -
17001 Girona.





Fédération Internationale Des Vespa Clubs

Lungotevere Flaminio n° 80, 00196 Rome, Italy
phone 06-32 32989 segreteria 06-8547732 Fax 06-8551665

INTERNATIONALE VESPA VERANSTALTUNGEN 1994

- | | |
|-------------------|---|
| 27.-29. Mai | <u>Deutschland</u> - Vespa Club Kaiserslautern
Internationales Vespa Treffen |
| 11.-12. Juni | <u>Deutschland</u> - Vespa Club Oedt
"Deutsches Internationales Vespa Treffen 1994" |
| 18.-19. Juni | <u>Spanien</u> - Vespa Club Gerona
"EUROVESPA'94" |
| 25.-26. Juni | <u>Schweiz</u> - Vespa Club Winterthur
Internationales Vespa Treffen "Schweiz 1994" |
| 01.-03. Juli | <u>Deutschland</u> - Rollerfreunde Vest Recklinghausen
2. Internationales Freundschaftstreffen |
| 09.-10. Juli | <u>Italien</u> - Vespa Club Guardiagrele (Chieti)
Internationales Vespa Treffen |
| 22.-24. Juli | <u>Finnland</u> - Finnish Scooterclub
Internationales Jubiläumstreffen "10 Jahre SSC" |
| 25.-28. Juli | <u>Finnland</u> - Finnish Scooterclub |
| 30. - Juli | Helsinki - St. Petersburg - Tour
Nordkapp - Tour |
| 29.-31. Juli | <u>Österreich</u> - Vespa Club Elderspring's Scooters
2. Internationales Vespa Treffen Hollabrunn |
| 05.-07. August | <u>Österreich</u> - Vespa Club Roaders Linz
Internationales Vespa Treffen "Ruinenrun" |
| 20.-21. August | <u>Belgien</u> - Vespa Club Oostende
Internationales Vespa Treffen |
| 27.-28. August | <u>Deutschland</u> - Vespa Club Düsseldorf
Internationales Freundschaftstreffen |
| 02.-05. September | <u>Canada</u> - Vespa Club Canada
Internationales Vancouver Rally 1994 |
| 02.-04. September | <u>Niederlande</u> - Vespa Club Groningen
"9. Nördliches Nachsommer Treffen in Leek" |
| 10.-11. September | <u>Italien</u> - Vespa Club Pontedera
Internationales Vespa Treffen - Raduno Internazionale
Registro Storico - Internationales Oldtimer Treffen |

Købes

ældre 125ccm Vespa.
Diana Scooter
Bent 74468330



Købes

Zundapp Bella 200ccm.Scooter.
Scooterstøvler med lynlås
Hans Peter.74415172

Købes

Til Maicoletto årg.1960 250ccm
Starter og Tændingslås.
Peter Sten 74530221

Købes

Sidevogne til Scootere
Hendvendelse til klubben
Købes

Sidetasker til Vespa GS
Henvendelse Redaktøren

Video Optagelser

af deres fester mm.i næsten Prof.
kvalitet,samt oversplining af Dias
og smalfilm til video incl.redigering
tekst,musik i stereo mm.dette udføres
i VHS og i SVHS kvalitet.
Reservehjul til Vespa købes
Sandvad Studio Tlf 75873376

Købes

Vespa PX 200 Årg. 79-90
Bent 74420401

Udlejning

Hyggeligt mindre sommerhus med sol-
fangeropvarmet brugsvand og delvis
gulv.stor stue sammenbygget med køk-
ken,soveværelse med 4 køjesenge,
mindre badeværelse.ingen TV,men
masser af udsigt til skov,hav og
Ærø samt et utal af turmuligheder
til fods,på cykel og scooter.
Beliggenhed:Als.Pris 1200.- Pr uge.
+ strøm og brænde.

Henvendelse til Redaktøren

Efterlysning

Rejsebeskrivelser fra din scooterss
ferietur,restaurering og andre hyg-
gelige ting.
Piaggio redaktionen.

28.maj:Gråstener træf

Hvis du vil med,så ring
omgående til formanden Hans
Peter på 74415172.

18.-19.Juni:Sammenkomst på
fyn.

Her er der lagt op til nogle hyggelige
stunder,samtlige oplysninger finder du andet
steds i dette nummer af *Piaggio*

3juli:Turen går til ??

Udgangspunkt fra Vespa club Århus
Nedergårdsvej 9 Skejby Århus Nord
da de i Århus ikke ved hvilken vej de vil her ved
deadline,-så ring til Ib på 86784336 og tilmeld
dig,der vil også kunne bestilles plads for en eller
anden overnatningsform lørdag aften.

13-14.August:Teknisk i Tandslet.

Vi mødes på Fynshavn Færgehavn Lørdag Kl
10.00 efter den tekniske udstilling i
Tandslet,forsøger HP at arrangere fælles
overnatning med Folkevognsklubben og om
søndagen en hyggetur i det Alsiske,se anden
omtale inde i bladet.

Tilmelding senest dagen før til HP 74415172

September 94:Løbehjuls tur til Normandiet

Ejgild Johannesen har en pragtfuld plan
liggende til denne historiske tur for 50 året for
invationen i Normandiet

Da han er ny og uerfaren i *Piaggios* verden,
søges erfarne svende udi den ædle førstehjælps
kunst til forpustede og forkalkede løbehjul på en
hyggelig kammeratlig tur.

Oplysninger fås hos Ejgild på Tlf 74458730

15 Oktober:Generalforsamling

Hvor vi sidste år mødtes på Hørup
Centralskole,og stiftede Vespa Club DK syd,vil
vi også denne gang mødes til generalforsamling
kl.13.00



Bagsiden

er altid fyldt med nogle gode
tilbud til dig og din
fammilie/Vespa så glem ikke
at se på denne side,det kunne
jo være at der lige var det du
kunne bruge..

